

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190319007257

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 19/03/2019 11:49
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: FIONA CHAN
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 19/03/2019 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 19/03/2019.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B5216106

地段編號

LOT NO.: SECTION A OF NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 4460

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF EXCHANGE NO. 6756

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

地段編號

LOT NO.: SECTION B OF NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 4460

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF EXCHANGE NO. 6756

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190319007257

地段編號

LOT NO.: SECTION C OF NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 4460

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF EXCHANGE NO. 6756
年期 LEASE TERM: 99 YEARS
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898
每年地稅 RENT PER ANNUM: -

地段編號

LOT NO.: SECTION D OF NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 4460

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF EXCHANGE NO. 6756
年期 LEASE TERM: 99 YEARS
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898
每年地稅 RENT PER ANNUM: -

地段編號

LOT NO.: SECTION E OF NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 4460

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF EXCHANGE NO. 6756
年期 LEASE TERM: 99 YEARS
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898
每年地稅 RENT PER ANNUM: -

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF NEW KOWLOON INLAND LOT
NO. 4460

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF EXCHANGE NO. 6756
年期 LEASE TERM: 99 YEARS
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898
每年地稅 RENT PER ANNUM: -

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 10/1326

ADDRESS: FLAT C ON 6TH FLOOR
PO TSUI MANSION
NOS.35-45 TSUI FUNG STREET KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: SURVEY OF NKILS.4460 & 4968 (FORMERLY PORTION OF NKIL 4460) COMPLETED BY P.W.D. ON 2/3/65

SURVEY OF NKILS.4969 & 4970 (FORMERLY PORTION OF NKIL 4460) COMPLETED BY P.W.D. ON 2/3/65

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190319007257

SURVEY OF NKILS.4971 & 4972 (FORMERLY PORTION OF NKIL 4460) COMPLETED BY P.W.D. ON 2/3/65

MODIFICATION/EXEMPTION GRANTED BY BUILDING AUTHORITY'S PERMIT NO. NK28/81 DATED 11/7/81

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
LO TSUI TSUI 盧翠翠		16071200860058 ASSIGNMENT	21/06/2016	12/07/2016	\$3,500,000.00

物業涉及的轉轄

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB3064183	30/05/1986	05/06/1986	STATUTORY DECLARATION OF RAYMOND H. K. LEUNG	-	-
UB3206343	28/10/1986	17/11/1986	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	HO TIC KON	\$283,000.00

備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.3468430

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190319007257

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB3373209	08/05/1987	20/05/1987	DEED OF MUTUAL COVENANT	-	-
UB5209822	25/02/1992	24/03/1992	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LIT SIU YUNG	\$1,210,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.5260038		
UB6820805	30/10/1996	20/11/1996	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LIT SIU FUNG	\$980,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 6822846		
05042300710094	06/04/2005	23/04/2005	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LO SIU CHUI ROSA 盧小翠	\$870,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 05060100660565		
16051201840013	12/04/2016	12/05/2016	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LO TSUI TSUI 盧翠翠	\$3,500,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 16071200860058		
16071200860062	21/06/2016	12/07/2016	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	ALL MONEYS

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190319007257

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

***** 無 NIL *****

***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****